

MC - 13136

平成25年7月5日

各位

一般財団法人 中東協力センター  
会長 奥田 碩



### 「第38回中東協力現地会議」開催のお知らせ

拝啓 時下益々ご清栄のこととお慶び申し上げます。

弊センターの事業活動につきましては、日頃格別のご高配を賜り、厚くお礼申し上げます。

さて、弊センターでは来る8月25日（日）、26日（月）の2日間にわたり、アラブ首長国連邦のドバイで「第38回中東協力現地会議」を開催することとなりました。

本会議は、中東各国及び中東関連地域に駐在の方々と、日本から参加される政府当局、民間企業、関係機関・団体等の方々が一堂に会し、その時々々の政治・経済・社会情勢を踏まえ、我が国と中東地域との協力関係のあり方やそれを具現化するためのアプローチについて議論するものです。

皆様におかれましては、添付の開催要領及びプログラム（案）をご参照の上、ご多忙の折り誠に恐縮ながら、ご参加賜りたくご案内申し上げます。

敬具

添付資料： 別添（1）開催要領  
別添（2）プログラム（案）  
別添（3）参加申込書  
別添（4）ホテル予約のご案内、宿泊申込書

## 「第 38 回中東協力現地会議」開催要領

1. 主 催 一般財団法人 中東協力センター
2. 後 援 経済産業省 (予定)
3. 開 催 日 平成25年8月25日(日)・26日(月)の2日間
4. 開 催 場 所 アラブ首長国連邦・ドバイ  
InterContinental Dubai Festival City  
Dubai Festival City, P.O.Box 45777, Dubai, U. A. E.  
TEL : +971-4-701-1111 FAX : +971-4-701-2223
5. プログラム 別添(2)の通り。
6. 参 加 費 会議 無料

懇親会【8月25日(日) 19:00~21:00 インターコンチネンタル・ドバイ・  
フェスティバルシティ 内《Al-Baraha》】

懇親会は、参加者1名様につき下記の参加費を申し受けます。

区 分	銀行振込み	現地現金払い
賛助会員企業 政府関係機関・団体	10,000 円	AED 400
非賛助会員企業	15,000 円	AED 600

◆賛助会員企業リスト (下記 URL をご参照下さい。)

<http://www.jccme.or.jp/japanese/02/02-05.html>

◆懇親会にご同伴の方は別途参加費を申し受けます。

◆請求書は、8月上旬に発送予定です。(振込み期限：10月末日)

恐れ入りますが、銀行振込手数料はご負担下さいますようお願い致します。

7. 昼食 8月25日(日)、26日(月)の昼食は弊センターで手配致します。
8. 諸 費 用 渡航費、滞在費などは各自でご負担下さい。

9. ホ テ ル InterContinental Dubai Festival City の予約をご希望の方は、下記にて承りますので、別添 (4) 「ホテル予約のご案内」をご参照の上、添付の用紙にてお知らせ下さい。

【ホテル予約に関するご連絡先】

株式会社 アイ・エス・エス 担当： 高山、鈴木  
TEL : 03-3230-3592 FAX : 03-3230-3725  
E-mail : jcf@issjp.com

10. 参 加 申 込 7月26日(金)迄に別添(3)の参加申込書にて事務局までお申し込み下さい。ご記入頂いた個人情報につきましては、当センター事業に限定して適正に取扱います。

11. 事 務 局 (一財) 中東協力センター TEL: 03-3237-6722 FAX: 03-3237-8018

担当： 和山、細田、岡崎、三次、二宮

E-mail： 和山 wayama@jccme.or.jp / 細田 hosoda@jccme.or.jp /  
岡崎 okazaki@jccme.or.jp / 三次 mitsugi@jccme.or.jp /  
二宮 ninomiya@jccme.or.jp

以上

## 第38回中東協力現地会議プログラム案

- 開催日：平成25年8月25日（日）、26日（月）
- 開催地：アラブ首長国連邦・ドバイ首長国
- 会場：Intercontinental Dubai Festival City
- テーマ：我が国の成長戦略と中東・北アフリカにおけるビジネスチャンス
- プログラム

### 【一日目：8月25日（日）】

- |             |   |          |
|-------------|---|----------|
| 09:00-09:10 | 開会挨拶：(一財)中東協力センター 会長  | 奥田 碩     |
| 09:10-09:20 | 来賓挨拶：H.E. Sheikha Lubna bint Khalid Al Qasimi（予定）<br>Minister of Development and International Cooperation                    |          |
| 09:20-09:30 | 来賓挨拶：駐アラブ首長国連邦  | 加茂 佳彦 大使 |
| 09:30-10:30 | 基調講演Ⅰ：経済産業省   |          |
| 10:30-10:50 | 休憩  |          |
| 10:50-12:00 | 基調講演Ⅱ：東京大学名誉教授・明治大学特任教授   | 山内 昌之 氏  |
| 12:00-13:20 | 昼食  |          |
| 13:20-14:00 | 講演Ⅰ：Dr. Abdullah Toukan<br>CEO, Strategy Analysis & Global Risk Assessment Center   |          |
| 14:00-15:00 | ビジネスレポート<br>サウジアラビア：みずほサウジアラビア 田中 保春 会長<br>カタール：(株)三井住友銀行 ドバイ支店 近藤 一宏 支店長<br>北アフリカ：(株)三菱東京UFJ銀行 ドバイ支店<br>九門 康之 エグゼクティブ・アドバイザー |          |
| 15:00-15:20 | 休憩  |          |
| 15:20-17:20 | カンントリーレポート<br>外務省中東アフリカ局 宮川 眞喜雄 局長<br>駐アラブ首長国連邦・加茂 佳彦大使他、数名の在外公館長   |          |
| 19:00-21:00 | 懇親会（JCCME主催）  |          |

【二日目：8月26日（月）】

- 09:00-10:10 基調講演Ⅲ：（一財）日本総合研究所理事長・  
（株）三井物産戦略研究所会長 寺島 実郎氏
- 10:10-10:30 休憩
- 10:30-11:15 講演Ⅱ：（一財）日本エネルギー経済研究所 小山 堅 常務理事
- 11:15-12:00 講演Ⅲ：サウジアラムコ副社長クラス（予定）
- 12:00-13:20 昼食
- 13:20-13:50 講演Ⅳ：（独）日本貿易振興機構（JETRO） 石毛 博行 理事長
- 13:50-15:30 インフラ輸出に関する我が国の民間部門の取り組み  
\* 商社、建設、エンジニアリング、プラント関連の協会を通じて調整中
- 15:30-15:50 休憩
- 15:50-16:50 政府関係機関のインフラ輸出に対する支援策  
（独）日本貿易振興機構（JETRO）  
（株）国際協力銀行（JBIC）  
（独）日本貿易保険（NEXI）  
（独）国際協力機構（JICA）
- 16:50-17:00 閉会挨拶：（一財）中東協力センター 理事長 北畑 隆生

以上

◆上記プログラムは変更されることがあります。

## ホテル予約のご案内

## 1 個人情報取扱

ご記入頂いた個人情報につきましては、当センター事業に限定して適正に取り扱います。

## 2 居住国について

日本からご参加の方は「日本」、海外からご参加の方は現在お住まいの「国名」をご記入下さい。

## 3 InterContinental Dubai Festival City の予約について

- ・ 宿泊予約は7月26日(金)までにお申込みください。ただし、ブロックしている部屋数に限りがあるため、ご希望に沿えないこともありますので、予めご了承ください。

※ 7月27日(土)以降はキャンセル料が発生しますので、ご注意ください。

※ 7月27日(土)以降の宿泊手配は空室状況を見てのご案内になりますので、お問合せください。

- ・ 当センターのホームページ (<http://www.jccme.or.jp>) から申込書をダウンロードし、会議事務局へのメール ([jcf@iss.jp](mailto:jcf@iss.jp)) 添付でのお申込みにご協力お願いいたします。
- ・ 宿泊料金は下記のとおりです。

部屋	1名利用	2名利用
Deluxe Room (42 m <sup>2</sup> )	AED 600	AED 700
One Bedroom Suite (約 85 m <sup>2</sup> )	AED 850	AED 950
Club Room (42 m <sup>2</sup> )	AED 1,100	AED 1,200
Club Suite (約 85 m <sup>2</sup> )	AED 1,300	AED 1,400

上記料金には、市政庁税 10%とサービス税 10%がかかります。朝食は込みです。

- ・ Club Room/Suite はクラブラウンジ (朝食、アフタヌーンティ、軽食・飲物) の利用が可能です。
- ・ 上記以外の部屋をご希望される場合は、申込書の「その他」の欄に明記してください。
- ・ 宿泊料金および空港送迎料金 (片道 AED 160) は、チェックアウト時に各自でお支払いください。
- ・ チェックインは午後2時、チェックアウトは正午です。
- ・ Early check-in、Late check-out の料金は下記の通りです。

【Early check-in】 午後2時前：前泊分として100%加算

【Late check-out】 正午～18時：50%加算、18時以降：100%加算

- ・ ホテルとの契約により、当社経由の宿泊予約につきましては、7月27日(土)から下記キャンセル料が発生しますので、ご注意くださいようお願い申し上げます。

**【宿泊キャンセル料】**

7月26日(金)まで：無料

7月27日(土)以降のキャンセル：100%

## 4 パスポートの詳細、フライト情報について

InterContinental Dubai Festival City の予約をご希望の方は、ご宿泊者情報および同伴者 (ご家族) 情報、パスポートの詳細、フライト情報についてもご記入下さい。

現在、取得中、更新中の方はその旨ご記入の上、後日ご連絡下さいますようお願い致します。

## 5 InterContinental の Priority Club Points について

メンバーの方は、参加申込書「Early check-in/ Late check-out」欄に会員番号をご記入下さい。

ポイント獲得をご希望の方は、チェックインの際に必ずカードをご提示下さいますようお願い致します。

## 6 その他のホテル予約

InterContinental Dubai Festival City 外の宿泊予約につきましては、お手数をおかけいたしますが、各自で手配下さいますようお願い致します。

## 7 ホテル予約のお問い合わせ (平日 10:00~17:00)

第38回中東協力現地会議事務局 (株) アイ・エス・エス内

E-mail: [jcf@iss.jp](mailto:jcf@iss.jp) / TEL: 03-3230-3592 / FAX: 03-3230-3725